

[VSC 3400]

Owner's Guide
Guide du Propriétaire
Guía del Propietario



Accessories

Table of Contents

What Is Included	2
Important Information	2
Caution	2
Using Your System	3
Arming	3
Disarming	4
Disarming Without a Transmitter	4
Panic Mode	5
Valet Mode	6
Remote Valet	6
False Alarm Prevention Circuitry	7
Diagnostics	8
Arming Diagnostics	8
Disarming Diagnostics	8
Table of Zones	9
Programming Options	10
Security and Convenience Expansions	11
Glossary of Terms	12
Quick Reference Operating Card	15

What is Included

- A control module
- A dual-stage shock sensor (on-board the control module)
- A soft chirp, six-tone programmable siren
- A red status LED indicator light
- A push-button Valet switch

Important Information

Congratulations on the purchase of your state-of-the art GM vehicle security system. This system has been designed to provide years of trouble-free operation. This system requires no specific maintenance. By carefully reading this Owner's Guide prior to using your security system, you will maximize the use of this system and its features.

Caution

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.

[Using Your System]

Arming

You can arm the security system by locking the vehicle doors with your factory keyless entry transmitter. When the system arms, you will hear a short siren sound (chirp) and the parking lights will flash once. Once armed, the status LED will flash twice per second to indicate that your vehicle is being actively protected. If you hear a second chirp after arming and notice that the status LED is flashing in a grouped pattern, this signals Bypass Notification, which is described in the Diagnostics section of this manual.

NOTE: If the ignition is turned on within 60 seconds of arming the security system, the system will automatically disarm.

The system can also be programmed to arm itself automatically 30 seconds after the ignition is turned off and the last vehicle door has been closed (called Passive Arming). You are warned that the system is in its 30-second countdown period by the status LED flashing twice as fast as it does when the system is armed. At the 30-second mark the system arms itself and the vehicle doors lock (if optional Passive Locking feature has been installed). The LED begins flashing twice per second to indicate armed status.

NOTE: If any protected entry point (such as a door or switch-protected trunk or hood) is open, Passive Arming will not engage. Additionally, each time a sensor is triggered during the 30-second arming countdown, the countdown starts over.

Arming your security system protects your vehicle as follows:

- Light impacts trigger a Warn Away Response, causing the siren to chirp and the parking lights to flash for a few seconds.
- Heavy impacts trip a Triggered Sequence, causing the siren to sound continuously and the parking lights to flash for either a 30 or 60-second period. (See Programming Options)
- If a door is opened, the siren immediately starts chirping and the parking lights start flashing to provide an instant response. Three seconds later, the siren output changes to a continuous blast. This two-stage Progressive Response allows you time to disarm the system with your transmitter if the door is inadvertently opened while the system is armed. This feature can also be programmed to provide a delayed response, which allows 15 seconds before the full trigger sounds. (See Programming Options)

Disarming

You can disarm the system by unlocking the vehicle doors with your transmitter. When the system disarms, two chirps are emitted, the parking lights flash twice, and the LED stops flashing. The siren chirping either four or five times when disarming indicates Tamper Alert. (See Diagnostics section for more details.)

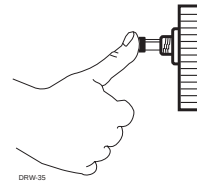
Disarming Without a Transmitter

If your remote transmitter is lost or damaged, you can manually disarm your vehicle security system. To disarm the system without

a transmitter, you must have the vehicle's ignition key and know where the Valet switch is located. Be sure to check with your installer at the time of installation for both the location and the preset response (1-5 presses) of the Valet switch.



To disarm, turn the ignition key on and press the Valet switch the preset number of times within 15 seconds. If the system does not disarm, you may have waited too long; turn the ignition off and repeat the process.



IMPORTANT! The Valet switch can be programmed to respond to 1-5 presses for the disarm function. You must check with the installer to verify the programming for your individual unit.

LOCATION OF VALET SWITCH _____

Panic Mode _____

If you are threatened in or near your vehicle, you can attract attention by activating the Panic Mode. Press the LOCK button on your factory keyless entry transmitter twice within three seconds to sound the siren and flash the parking lights for 30 seconds. To stop the Panic Mode at any time, press the UNLOCK button on your transmitter.

Note: If your factory transmitter is custom configured, pressing the LOCK button twice within three seconds may not activate the Panic Mode; instead, this command may control an option that you have added to your system.

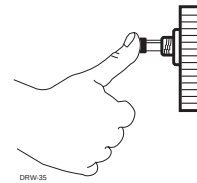
Valet Mode

Valet Mode prevents your security system from arming and triggering either automatically or with your factory keyless entry transmitter. In Valet Mode, the system will not arm, even with the transmitter, but the keyless entry system will still function normally. This feature is useful when washing or servicing your vehicle.



To enter or exit Valet Mode:

1. Turn the ignition on.
2. Turn the ignition off.
3. Press and release the Valet switch within 10 seconds.



The status LED will light steadily if you are entering Valet Mode and will turn off if you are exiting Valet Mode.

Remote Valet

You can also activate Valet Mode with your transmitter:

1. Open any vehicle door.
2. Press LOCK on your transmitter.
3. Press UNLOCK on your transmitter.
4. Press LOCK on your transmitter again.

The status LED will light solid if you are entering Valet Mode and will turn off if you are exiting Valet Mode.

NOTE: The Remote Valet feature will not work with all factory keyless entry systems. Some systems do not work when a vehicle door is open.

False Alarm Prevention Circuitry

Your system has circuitry to prevent annoying false alarms. This circuitry prevents repetitive trigger sequences due to faulty door pinswitches or environmental conditions such as thunder, jackhammers, airport noise, etc.

Here's how it works: If the alarm is triggered by the same sensor or switch three times within a 60 minute period, your system interprets this pattern of triggers as false alarms. After the third trigger, your system ignores, or bypasses, that sensor or switch (along with any other sensors or switches sharing the same zone) for 60 minutes. If the bypassed sensor is triggered again while it is already being bypassed, the 60-minute bypass period will start over. This ensures that a sensor that is continually being triggered will remain bypassed.

The vehicle doors are protected differently. If your security system is triggered by an open door for three, full 30-second cycles (one and one half minutes), the system will bypass the doors until the trigger ceases.

NOTE: Arming and disarming the security system does not reset the False Alarm Protection. The only ways to reset a bypassed zone are for that zone not to be triggered for 60 minutes or to turn the ignition key on. When testing your system, it is important to remember that the False Alarm Prevention Circuitry can cause zones to be bypassed and appear not to work properly. If five chirps are heard when disarming the system, False Alarm Protection was engaged. To clear the memory, turn the ignition key on.

[Diagnostics]

The microprocessor at the heart of your system has the ability to constantly monitor all of the switches and sensors connected to it. It can detect any faulty switches or sensors and prevent them from disabling the entire system. It can also record and report any triggers that occur when you are away from your vehicle.

Arming Diagnostics

If the system is armed at the same time that an input is active (door opening, sensor triggering, etc.), you will hear one chirp to indicate arming and a second chirp to indicate Bypass Notification. A Bypass Notification chirp means that the system ignores the input that was active when the system was armed, until that input ceases. Three seconds after that input ceases, the system resumes normal monitoring. For example, if your vehicle has an interior light exit delay and you arm the system before the light turns off, you may hear a second Bypass Notification chirp. Once the light turns off, however, the system resumes normal monitoring.

NOTE: Bypass Notification does not occur if the chirps have been programmed by the installer not to sound.

Disarming Diagnostics

Your vehicle security system has a Tamper Alert feature that notifies you of system triggers that occur while you are away from your vehicle. If the siren emits four chirps when you disarm, this indi-

cates that the system was triggered in your absence. Five chirps when disarming indicates that a specific zone was triggered so many times that the False Alarm Prevention Circuitry has bypassed that zone. In both cases, the pattern of the flashing status LED will indicate which zone was triggered (see Table of Zones). The LED does not, however, report when Warn Away Responses have been activated; it only reports when full Triggered Sequences have occurred. The security system retains this information in its memory and continues to chirp four or five times each time the system is disarmed, until the next time the ignition is turned on.

Table of Zones

A zone is represented by the number of LED flashes used by the system to identify a particular type of input. Standard input assignments are listed below, along with spaces to write in any optional sensors or switches that have been installed.

ZONE (Number of LED Flashes)	DESCRIPTION	DEALER-INSTALLED OPTIONS
1	Instant trigger - often used for hood/trunk pinswitches	
2	Instant trigger - a heavier impact detected by the Shock Sensor	
3	Door switch trigger	
4	No function assigned	
5	Ignition trigger	

[Programming Options]

Programming options control your system's normal, operational set-up. Most options do not require additional parts, but some may require installation labor.

The system's programming options are listed below, with the factory default settings in **bold**:

- **Active Arming** (only with the transmitter) or Passive Arming (automatic arming 30 seconds after the last door is closed).
- Arming and disarming confirmation siren chirps, **on** or off.
- **Active Door Locking** (only when arming with the transmitter) or Passive Door Locking (with Passive Arming).
- Valet Switch Pulse Count: The number of times the vehicle's Valet switch needs to be pressed to disarm the security system. One to five pulses can be programmed, with the default setting being **one pulse**.
- Siren Tones and Chirp Volume: The output of the siren consists of six different tones in sequence. Your dealer can eliminate any of these tones, resulting in a unique, easily identifiable siren sound. The chirps can be programmed for either full volume or **six decibels quieter** than full alarm blast.
- Triggered Sequence Duration: The length of the Triggered Sequence can be programmed so that the siren sounds and the parking lights flash for either **30 seconds** or 60 seconds.

- **Instant** or Delayed Door Trigger Response: In the standard configuration the security system will instantly provide a Progressive Response if the door is opened while the system is armed. The siren will chirp and the parking lights will flash for a few seconds followed by a full trigger response. In the delayed mode, nothing will happen for the first 15 seconds after the door is opened. After 15 seconds, the unit begins the full trigger response.
- **Panic Mode** or Optional Accessory: This unit has the capability to control an optional accessory, such as power window control. In the default setting, pressing the LOCK button twice will activate Panic Mode. If the unit is custom configured, however, pressing the LOCK button twice will activate this optional accessory.

NOTE: The installation of an optional accessory will require additional parts and labor and will also eliminate the Remote Panic Mode feature.

[Security & Convenience] Expansions

Many additional options can be added to your system for increased security, protection and convenience. Contact your local GM dealer for a complete list of options compatible with your vehicle security system.

[Glossary of Terms]

Control Module: The "brain" of your system. Usually hidden underneath the dash area of the vehicle. It houses the microprocessor that monitors your vehicle and controls all of the alarm's functions.

Input: Any physical connection to the security system. An input can be provided through a sensor, pinswitch or by existing systems in the vehicle, such as the ignition or courtesy lights.

LED: A red light mounted inside the vehicle, at a location determined by the installer. The LED indicates the status of your system and also reports triggers and faults in the system or sensors.

Shock Sensor: A dual-stage shock sensor, located on the control module, that detects impacts to the vehicle or glass.

Siren: A noise generating device, usually installed in the engine compartment of the vehicle. The siren generates the chirps and tones heard when the system is triggered.

Trigger or Triggered Sequence: The "setting off" or "tripping" of the alarm. A Triggered Sequence consists of the siren sounding and the parking lights flashing for 30 or 60 seconds.

Valet Switch: A small, push-button switch mounted inside the vehicle, at a location determined by the installer. This switch is used to override the alarm when a transmitter is lost or damaged, or can be used to put the system into Valet Mode.

Warn Away Response: Light impacts to the vehicle generate the Warn Away Response, which consists of several seconds of siren chirps and flashing parking lights.

Zone: A zone is a separate input that the alarm can recognize as unique. Each input to the system is connected to a particular zone. Two or more inputs may share the same zone.

[illegible]

Cut along dotted line and fold for a quick and easy reference to keep in your purse or wallet.

QUICK REFERENCE GUIDE:

To arm using your remote

- To arm the system, lock the vehicle doors with your factory keyless entry transmitter. When the system arms, you will hear one chirp and the parking lights will flash once.

To disarm using your remote

- To disarm the system, unlock the doors using your factory keyless entry transmitter. When the system disarms, you will hear two chirps and the parking lights will flash twice.

Disarming without a transmitter

- To disarm without a transmitter, you must have the vehicle's ignition key and know where the Valet switch is located. (Contact your installer for both the location and the preset number of presses required for the Valet switch). Turn on the ignition key. Press the Valet switch the pre-programmed number of times within 15 seconds. If the system does not disarm, you may have waited too long; turn the ignition off and repeat the process.

To enter or exit Valet Mode

- To enter or exit Valet Mode, turn the ignition key on and then off. Then press and release the Valet switch within 10 seconds. The status LED will light steadily if you are entering Valet Mode and will turn off if you are exiting Valet Mode.

To activate or deactivate Panic Mode

- Press the LOCK button on your factory keyless transmitter twice within three seconds to enter Panic Mode. The siren will sound and the parking lights will flash for 30 seconds. To stop Panic Mode at any time, press the UNLOCK button on your factory keyless entry transmitter. **Note:** Your unit may not be programmed for Panic Mode feature.

Remote Valet

- To activate Valet Mode with your factory keyless entry transmitter, first open any vehicle door. Then press the LOCK button on your transmitter. Press the UNLOCK button. Then press LOCK again. The status LED will light solid if you are entering Valet Mode and will turn off if you are exiting Valet Mode.



[Français]

[Table des matières]

Liste des composants	2
Renseignements importants	2
Attention	2
Utilisation du système	3
Armement	3
Désarmement	5
Désarmement sans télécommande	5
Mode Urgence	6
Mode Service	7
Activation du mode Service au moyen de la télécommande	7
Circuit de prévention des fausses alarmes	8
Diagnostic	9
Diagnostic de l'armement	9
Diagnostic du désarmement	10
Tableau des zones	11
Options de programmation	12
Options de sécurité et de commodité	14
Glossaire	14
Aide-mémoire d'utilisation	17

[Liste des composants]

- Module de commande
- Capteur de chocs à double sensibilité (module de commande de bord)
- Sirène programmable à six tonalités et pépiement de confirmation
- Voyant d'état à DEL rouge
- Bouton du mode Service

[Renseignements importants]

Nous vous félicitons pour l'achat d'un système de sécurité GM à la fine pointe de la technologie. Il a été conçu pour offrir des années de fonctionnement fiable. Ce système n'exige aucun entretien particulier. Lisez attentivement le présent guide avant d'utiliser le système de sécurité pour apprendre à tirer le maximum de toutes ses fonctions.

Attention

Toute modification non approuvée expressément par l'entreprise responsable de la conformité à la législation peut annuler l'autorisation d'utilisation du système.

[Utilisation du système]

Armement

Vous pouvez armer le système de sécurité en verrouillant les portes du véhicule avec la télécommande de télédéverrouillage de votre véhicule. Dès qu'il est armé, le système produit un son bref non agressant avec la sirène d'alarme (un peu comme un «pépiement») et fait clignoter une fois les feux de position. La DEL d'état clignote deux fois par seconde tant que l'alarme est armée pour confirmer que le système protège activement le véhicule. Si vous entendez un second pépiement au moment de l'armement et remarquez que la DEL d'état clignote en cascade, il s'agit d'un Avis de report, qui est décrit en détail à la rubrique Diagnostic de l'armement du manuel.

REMARQUE : Si vous mettez le contact en tournant la clé dans les 60 secondes suivant l'armement, le système se désarme automatiquement.

Le système peut également être programmé pour s'armer automatiquement 30 secondes après la coupure du contact et la fermeture de la dernière porte du véhicule (c'est ce qu'on appelle l'armement passif). Une fois que le décompte de 30 secondes est lancé, la DEL d'état clignote deux fois plus vite qu'en mode armé. Une fois les 30 secondes écoulées, le système s'arme et verrouille les portes du véhicule (si l'option du verrouillage passif est

installée). La DEL commence à clignoter deux fois par seconde pour montrer que le système est armé.

REMARQUE : Si une voie d'accès protégée est ouverte (c'est-à-dire n'a pas de contacteur de surveillance, ex. : porte, capot ou coffre), l'armement passif est annulé. De plus, chaque fois qu'un capteur est déclenché pendant le décompte de 30 secondes, le décompte s'arrête et reprend au début.

Une fois armé, le système de sécurité protège le véhicule des façons suivantes :

- Un choc mineur déclenche la Séquence d'avertissement : la sirène émet un pépiement et les feux de position clignotent quelques secondes.
- Un choc violent déclenche la Séquence d'alarme : la sirène sonne et les feux de position clignotent de façon continue pendant une période de 30 ou 60 secondes (voir Options de programmation).
- Si une porte est ouverte, la sirène commence immédiatement à émettre des pépiements et les feux de position à clignoter, pour assurer une réaction immédiate à l'infraction. Après trois secondes, la sirène se met à sonner à pleine puissance. La Séquence d'alarme à deux étapes vous donne le temps de désarmer le système de sécurité avec la télécommande au cas où vous auriez ouvert une porte par inadvertance pendant que le système était armé. Cette fonction peut être programmée de manière à retarder de 15 secondes le déclenchement de l'alarme à pleine puissance (voir Options de programmation).

Désarmement

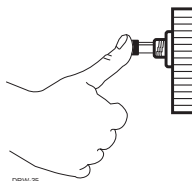
Vous pouvez désarmer le système en déverrouillant les portes du véhicule avec votre télécommande. Au moment du désarmement, le système émet deux pépiements, fait clignoter deux fois les feux de position et éteint la DEL. L'émission de quatre ou cinq pépiements au désarmement constitue une alerte à l'infraction (voir la section Diagnostic du désarmement pour plus de détails).

Désarmement sans télécommande

Si vous perdez ou abîmez la télécommande, vous pouvez désarmer manuellement le système de sécurité. Pour le désarmer sans la télécommande, vous devez avoir en main la clé du véhicule et savoir où se trouve le commutateur du mode Service. Au moment de l'installation du système, n'oubliez pas de demander à l'installateur où se trouve le commutateur et quel est le code de déclenchement programmé (1 à 5 pressions sur le commutateur).



Pour désarmer le système, mettez le contact en tournant la clé puis, dans les 15 secondes qui suivent, appuyez sur le commutateur du mode Service le nombre de fois programmé. Si le système ne se désarme pas, vous avez peut-être trop attendu; coupez le contact et répétez l'opération.



IMPORTANT! Le commutateur du mode Service peut être programmé de manière à désarmer le système après 1 à 5 pressions. Demandez à l'installateur de vérifier la programmation du dispositif installé dans votre véhicule.

EMPLACEMENT DU COMMUTATEUR

DU MODE SERVICE : _____

Mode Urgence

Si l'on vous menace quand vous êtes dans votre véhicule ou à proximité, vous pouvez activer le mode Urgence pour attirer l'attention. Appuyez sur bouton LOCK de la télécommande de télédéverrouillage de votre véhicule deux fois dans l'espace de trois secondes pour faire sonner la sirène et clignoter les feux de position pendant 30 secondes. Pour arrêter l'alarme d'urgence à n'importe quel moment, appuyez sur le bouton UNLOCK de la télécommande.

Remarque : Si la configuration de votre télécommande est personnalisée, il se peut que deux pressions sur le bouton LOCK n'active pas le mode Urgence, mais une autre option ajoutée à votre système.

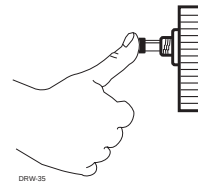
Mode Service

Le mode Service empêche le système de sécurité de s'armer et de se déclencher, que ce soit automatiquement ou en réaction à une commande du télédéverrouillage. En mode Service, le système ne peut être armé, même avec la télécommande, mais le télédéverrouillage reste opérationnel. Cette fonction est utile, par exemple, lorsque votre véhicule est au lave-auto ou au garage.



Pour activer ou désactiver le mode Service :

1. Mettez le contact.
2. Coupez le contact.
3. Enfoncez et relâchez le bouton du commutateur du mode Service dans l'espace de 10 secondes.



La DEL d'état s'allume en continu quand le mode Service est activé et s'éteint quand il est désactivé.

Activation du mode Service au moyen de la télécommande

Vous pouvez également activer le mode Service au moyen de la télécommande :

1. Ouvrez n'importe quelle porte du véhicule.

2. Appuyez sur le bouton LOCK de la télécommande.
3. Appuyez sur le bouton UNLOCK de la télécommande.
4. Appuyez encore une fois sur le bouton LOCK.

La DEL d'état s'allume en continu quand le mode Service est activé et s'éteint quand il est désactivé.

REMARQUE : Ce ne sont pas tous les systèmes de télédéverrouillage qui permettent l'activation à distance du mode Service. Certains systèmes ne l'activent pas lorsqu'une porte est ouverte.

Circuit de prévention des fausses alarmes

Ce système de sécurité comporte un circuit servant à prévenir les fausses alarmes. Ce circuit empêche le déclenchement à répétition de l'alarme en raison de faux contacts des dispositifs de surveillance ou de perturbations ambiantes (éclairs, marteaux-pilons, bruits d'aéroport, etc.).

Voici son principe de fonctionnement. Si l'alarme est déclenchée par le même capteur ou contacteur trois fois dans l'espace de 60 minutes, votre système interprète cette succession comme le signe d'une fausse alarme. Après le troisième déclenchement, le système ignore le capteur ou le contacteur (et tous les autres situés dans la même zone), c'est-à-dire qu'il le «neutralise», pour une période de 60 minutes. Si le capteur envoie un nouveau signal de déclenchement pendant cette période de neutralisation, la temporisation de 60 minutes reprend à zéro. Tout capteur qui se déclenche continuellement reste ainsi neutralisé.

Les portes du véhicule sont protégées de façon différente. Si l'alarme est déclenchée par l'ouverture d'une porte pendant trois cycles complets de 30 secondes (une minute et demie au total), le système neutralise les contacteurs des portes jusqu'à ce que cesse le déclenchement à répétition.

REMARQUE : L'armement et le désarmement du système ne remettent pas à zéro le mode de prévention des fausses alarmes. Toute zone neutralisée n'est remise en service que si elle n'est pas déclenchée pendant 60 minutes ou si la clé est tournée à la position de contact. Lorsque vous essayez le système pour en vérifier le fonctionnement, rappelez-vous que le circuit de prévention des fausses alarmes peut avoir neutralisé des zones, qui semblent alors inopérantes. Si cinq pépiements se font entendre au moment où le système est désarmé, c'est que la prévention des fausses alarmes est active. Pour effacer la mémoire, mettre le contact en tournant la clé.

[Diagnostic]

Le microprocesseur qui commande le système surveille en continu tous les contacteurs et capteurs auxquels il est connecté. Il est en mesure de détecter la défaillance de n'importe lequel de ces dispositifs et de l'empêcher de neutraliser tout le système. Il peut aussi enregistrer tout déclenchement de l'alarme qui s'est produit en votre absence et vous en avertir.

Diagnostic de l'armement

Si le système a été armé au moment où un signal de déclenchement était actif (porte ouverte, détection d'un choc par un capteur,



etc.), l'alarme émet un premier pépiement pour confirmer l'armement et un second pépiement comme Avis de report. L'Avis de report signifie que le système va reporter la surveillance du signal qui était actif à l'armement, jusqu'à ce qu'il devienne inactif. Le système rétablit la surveillance normale trois secondes après que le signal de déclenchement soit redevenu inactif. Par exemple, si votre véhicule est doté de la fonction de temporisation de l'éclairage intérieur à la sortie et que vous armez le système de sécurité avant que l'éclairage ne soit éteint, vous entendrez le second pépiement de l'Avis de report. Une fois l'éclairage intérieur éteint, le système passe en mode de surveillance normal.

REMARQUE : La fonction Avis de report est inopérante si l'installateur a programmé le système de manière à ce qu'il ne produise pas de pépiements.

Diagnostic du désarmement

Le système comporte une fonction d'alerte à l'infraction, qui vous avertit que l'alarme a été déclenchée pendant votre absence. Si le système émet quatre pépiements au moment du désarmement, l'alarme a été déclenchée en votre absence. L'émission de cinq pépiements au désarmement signifie qu'une zone précise a été déclenchée suffisamment de fois pour que le circuit de prévention des fausses alarmes ait décidé de la neutraliser. Dans les deux cas, la façon dont clignote la DEL d'état identifie la zone de déclenchement (voir le Tableau des zones). La DEL n'identifie pas la zone si c'est la Séquence d'avertissement qui a été déclenchée; elle n'identifie que les zones qui ont déclenché des séquences

d'alarme. Le système conserve ces données en mémoire et continue d'émettre quatre ou cinq pépiements à chaque désarmement, jusqu'à ce que le contact soit mis en tournant la clé.

Tableau des zones

Le numéro de la zone est représenté par le nombre de clignotements de la DEL, lorsque le système s'en sert pour identifier un signal de déclenchement. L'affectation standard des signaux de déclenchement est décrite ci-dessous; un espace est prévu pour noter tout capteur ou contacteur optionnel installé.

ZONE (nombre de clign. de la DEL)	DESCRIPTION	OPTIONS INSTALLÉES PAR LE CONCESSIONNAIRE
1	Déclenchement immédiat – souvent affecté aux contacteurs du capot ou du coffre	
2	Déclenchement immédiat – choc important détecté par le capteur de chocs	
3	Déclenchement provoqué par les contacteurs de porte	
4	Aucune fonction affectée	
5	Déclenchement provoqué par le commutateur d'allumage	

[Options de programmation]

Les options de programmation sont les paramètres de configuration du système. La plupart des options peuvent être modifiées sans ajout de pièces au véhicule, mais certaines peuvent entraîner des frais de main-d'oeuvre.

Les options de programmation du système sont énumérées ci-dessous, le réglage par défaut étant imprimé en caractères **gras** :

- **Armement actif** (avec la télécommande seulement) ou armement passif (armement automatique 30 secondes après la fermeture de la dernière porte).
- Émission de pépiements de la sirène d'alarme pour confirmer l'armement et le désarmement, **activée** ou désactivée.
- **Verrouillage actif des portes** (seulement en cas d'armement au moyen de la télécommande) ou verrouillage passif des portes (si l'armement passif est sélectionné).
- Compte d'impulsions du commutateur du mode Service : nombre de pressions sur le commutateur du mode Service nécessaire pour désarmer le système de sécurité. **Une** à cinq impulsions peuvent être programmées par l'installateur.
- Tonalités de la sirène et volume des pépiements : la sirène d'alarme produit six tonalités différentes dans un ordre prédéfini. Le concessionnaire peut supprimer n'importe laquelle de ces tonalités pour personnaliser le son de la sirène, afin que vous puissiez la reconnaître facilement. Les

pépiements peuvent être programmés au volume maximum ou à un volume **inférieur de six décibels** au maximum de la sirène d'alarme.

- **Durée de la Séquence d'alarme** : la durée de la Séquence d'alarme, c'est-à-dire de la période pendant laquelle la sirène sonne et les feux de position clignotent, peut être programmée à **30** ou 60 secondes.
- **Réaction immédiate** ou retardée à l'ouverture d'une porte : en configuration standard, le système de sécurité réagit de façon progressive à l'ouverture d'une porte en mode armé. La sirène émet des pépiements et les feux de position clignotent quelques secondes, puis le système déclenche l'alarme. Si la réaction retardée est choisie, rien ne se passe pendant les 15 premières secondes suivant l'ouverture d'une porte. Après 15 secondes, l'alarme est déclenchée.
- **Mode Urgence** ou accessoire optionnel : la télécommande est en mesure de commander un accessoire optionnel, par exemple des lève-glaces électriques. En configuration par défaut, le mode Urgence est activé par deux pressions sur le bouton LOCK. Si la configuration de la télécommande est personnalisée, une double pression sur le bouton LOCK actionne l'accessoire optionnel.

REMARQUE : L'installation d'un accessoire optionnel nécessite l'ajout de pièces et entraîne des frais de main-d'oeuvre; il élimine également le mode Urgence.

[Options de sécurité et de commodité]

Plusieurs options de sécurité, de protection personnelle et de commodité peuvent être ajoutées à votre système. Pour obtenir la liste complète des options compatibles, consultez votre concessionnaire GM.

[Glossaire]

Capteur de chocs : Dispositif de détection de chocs à deux plages de sensibilité, logé dans le module de commande, conçu pour détecter les chocs que subit la carrosserie ou la surface vitrée du véhicule.

Commutateur du mode Service : Petit commutateur à bouton-poussoir monté dans le véhicule, à un emplacement choisi par l'installateur. Il sert à neutraliser l'alarme en cas de perte ou de bris de la télécommande, ou à mettre le système en mode Service.

DEL : Diode électroluminescente, sorte de petite ampoule montée dans le véhicule, à un emplacement choisi par l'installateur. La DEL vous informe de l'état du système, vous avertit quand l'alarme a été déclenchée et identifie les défauts du système ou des points de surveillance.

Module de commande : Le «cerveau» du système. Habituellement monté derrière le tableau de bord du véhicule. Il loge le microprocesseur qui surveille le véhicule et commande toutes les fonctions de l'alarme.

Point de surveillance : Tout contact physique qui envoie un signal de déclenchement de l'alarme au système de sécurité. Il peut s'agir d'un capteur, d'un contacteur ou d'un système du véhicule, par exemple le commutateur d'allumage ou l'éclairage d'accueil.

Séquence d'alarme : Déclenchement de l'alarme. Lorsque la Séquence d'alarme est lancée, la sirène sonne à pleine puissance et les feux de position clignotent pendant 30 ou 60 secondes.

Séquence d'avertissement : Alarme préventive déclenchée par tout choc léger que subit le véhicule; elle consiste en quelques secondes de pépiements de la sirène et de clignotement des feux de position.

Sirène : Avertisseur sonore, généralement monté dans le compartiment moteur du véhicule. La sirène produit les pépiements ainsi que l'alarme qui est émise lorsque le système est déclenché.

Zone : Ensemble de points de surveillance reconnu par le système d'alarme comme source d'un signal de déclenchement distinct. Chaque point de surveillance est affecté à une zone précise. Une même zone peut regrouper deux ou plusieurs points de surveillance.

[illegible]

AIDE-MÉMOIRE

Pour armer le système de sécurité avec la télécommande

- Pour armer le système, verrouillez les portes avec la télécommande de télédéverrouillage de votre véhicule. Quand le système s'arme, il émet un pépiement et fait clignoter les feux de position une fois.

Pour désarmer le système de sécurité avec la télécommande

- Pour désarmer le système, déverrouillez les portes avec la télécommande de télédéverrouillage de votre véhicule. Quand le système se désarme, il émet deux pépiements et fait clignoter deux fois les feux de position.

Pour désarmer le système sans télécommande

- Pour désarmer le système sans la télécommande, vous devez avoir en main la clé du véhicule et savoir où se trouve le commutateur du mode Service (l'installateur du système pourra vous dire où se trouve le commutateur et combien il faut de pressions sur le bouton pour désarmer le système). Mettez le contact en tournant la clé. Appuyez sur le commutateur du mode Service le nombre de fois programmé dans l'espace de 15 secondes. Si le système ne se désarme pas, vous avez peut-être trop attendu; coupez le contact et répétez l'opération.

Pour activer ou désactiver le mode Service

- Pour passer en mode Service, mettez le contact puis coupez-le avec la clé du véhicule. Dans les 10 secondes qui suivent, appuyez sur le commutateur du mode Service et relâchez-le. La DEL d'état s'allume en continu quand le mode Service est activé et s'éteint quand il est désactivé.

Pour activer ou désactiver le mode Urgence

- Appuyez sur le bouton LOCK de la télécommande de votre véhicule deux fois dans l'espace de trois secondes pour activer le mode Urgence. La sirène sonne et les feux de position clignotent pendant 30 secondes. Pour arrêter le mode Urgence à n'importe quel moment, appuyez sur le bouton UNLOCK de la télécommande. **Remarque :** Il se peut que votre télécommande ne puisse pas être programmée pour prendre en charge le mode Urgence.

Activation du mode Service au moyen de la télécommande

- Pour activer le mode Service avec votre télécommande de télédéverrouillage, ouvrez d'abord une porte quelconque du véhicule. Appuyez ensuite sur le bouton LOCK de la télécommande. Appuyez sur le bouton UNLOCK. Appuyez encore une fois sur LOCK. La DEL d'état s'allume en continu quand le mode Service est activé et s'éteint quand il est désactivé.



[Español]

[Índice]

Qué incluye	2
Información importante	2
Precaución	2
Cómo usar el sistema	3
Activación	3
Desactivación	5
Desactivación sin un transmisor	5
Modo Pánico	6
Modo Valet	6
Valet Remoto	7
Circuito de prevención contra falsa alarma	8
Diagnóstico	9
Diagnóstico de activación	9
Diagnóstico de desactivación	10
Tabla de zonas	10
Opciones de programación	11
Extensiones de seguridad y conveniencia	13
Glosario de términos	14
Tarjeta de operación de referencia rápida	17

[Qué incluye]

- Un módulo de control
- Un sensor de impacto de doble etapa (incorporado al módulo de control)
- Una sirena programable de seis tonos con un chirrido suave
- Un LED indicador de estado rojo
- Un interruptor pulsador Valet

[Información importante]

Felicitaciones por la compra de este sistema de seguridad para vehículos GM de avanzada. Este sistema fue diseñado para brindarle años de operación libre de fallas. Este sistema no requiere un mantenimiento específico. Al leer esta Guía del Propietario cuidadosamente antes de usar el sistema de seguridad, usted podrá optimizar el uso del sistema y sus funciones.

Precaución

Cualquier cambio o modificación no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autorización del usuario para operar este dispositivo.

[Cómo usar el sistema]

Activación

Puede activar el sistema de seguridad trabando las puertas del vehículo con el transmisor de acceso por telecomando provisto de fábrica. Cuando el sistema se activa, usted escuchará un breve sonido de sirena (chirrido) y las luces de estacionamiento parpadearán una vez. Una vez activado, el LED de estado parpadeará dos veces por segundo, indicando que el vehículo está activamente protegido. Si escucha un segundo chirrido después de la activación y observa que el LED de estado está parpadeando de forma de grupo, esto indica Ignorar Aviso, que se describe en la sección Diagnóstico de este manual.

NOTA: Si el motor se enciende dentro de los 60 segundos de la activación del sistema de seguridad, el sistema se desactivará automáticamente.

El sistema también puede programarse para que se active automáticamente 30 segundos después de que se apagó el motor y se cerró la última puerta del vehículo (denominada Activación Pasiva). Usted reconoce que el sistema está en el período de cuenta regresiva de 30 segundos mediante el doble parpadeo del LED de estado tan rápidamente como lo hace cuando se activa el sistema. Cuando llega a los 30 segundos el sistema se activa por sí mismo y las puertas del vehículo se traban (si se ha instalado la

característica opcional de Traba Pasiva). El LED comienza a parpadear dos veces por segundo para indicar que el sistema se ha activado.

NOTA: Si se abre cualquier punto de acceso protegido (como por ejemplo una puerta o el baúl o capó protegido por interruptor), la Activación Pasiva no se accionará. Además, cada vez que se dispare un sensor durante la cuenta regresiva de activación de 30 segundos, la cuenta regresiva comenzará nuevamente.

La activación del sistema de seguridad protegerá a su vehículo de la siguiente forma:

- Los impactos suaves disparan una Respuesta de Advertencia, haciendo que la sirena suene y las luces de estacionamiento parpadeen durante algunos segundos.
- Los impactos fuertes accionan una secuencia de disparo, haciendo que la sirena suene en forma continua y que las luces de estacionamiento parpadeen durante un período de 30 ó 60 segundos. (Vea Opciones de programación)
- Si se abre una puerta, la sirena inmediatamente comienza a sonar y las luces de estacionamiento comienzan a parpadear para generar una respuesta instantánea. Tres segundos más tarde, la salida de la sirena cambia a un ruido fuerte y continuo. Esta Respuesta Progresiva de dos etapas le permite desactivar el sistema con su transmisor si la puerta se abre inadvertidamente mientras el sistema está activado. Esta función también puede programarse para generar una respuesta retardada, que permite que transcurran 15 segundos antes que se accione el disparo de sonido completo. (Vea Opciones de programación)

Desactivación

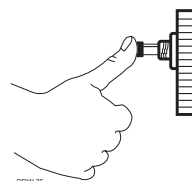
Puede desactivar el sistema destrabando las puertas del vehículo con su transmisor. Cuando el sistema se desactiva, se emiten dos chirridos, las luces de estacionamiento parpadean dos veces, y el LED deja de parpadear. Si la sirena emite chirridos cuatro o cinco chirridos cuando se desactiva, indica Alerta de Ataque. (Vea la sección Diagnóstico para mayores detalles).

Desactivación sin un transmisor

Si su transmisor remoto se pierde o se daña, usted puede desactivar manualmente el sistema de seguridad de su vehículo. Para desactivar el sistema sin un transmisor, usted debe tener la llave de encendido del motor y saber dónde está ubicado el interruptor Valet. Asegúrese de verificar con el instalador la ubicación y la respuesta predeterminada (1-5 pulsaciones) del interruptor Valet en el momento de la instalación.



Para desactivarlo, accione la llave de encendido y pulse el interruptor Valet el número de veces preestablecido dentro del período de 15 segundos. Si el sistema no se desactiva, habrá esperado demasiado tiempo; apague el motor y repita el proceso.



¡IMPORTANTE! Para la función de desactivación, el interruptor Valet puede programarse para responder entre 1-5 pulsaciones. Usted debe verificar con el instalador la programación de su unidad individual.

UBICACIÓN DEL INTERRUPTOR VALET_____

Modo Pánico

Si usted es amenazado en o cerca de su vehículo, puede llamar la atención activando el Modo Pánico. Pulse el botón TRABAR en el transmisor de acceso por telecomando provisto de fábrica dos veces en tres segundos para que suene la sirena y las luces de estacionamiento parpadeen durante 30 segundos. Para detener el Modo Pánico en cualquier momento, presione el botón DESTABAR de su transmisor.

NOTA: Si su transmisor de fábrica está configurado según sus necesidades, posiblemente el Modo Pánico no se active presionando dos veces el botón TRABAR dentro del período de tres segundos; en cambio, este comando posiblemente controle una opción que usted agregó al sistema.

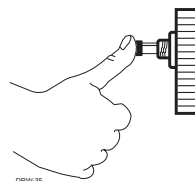
Modo Valet

El Modo Valet evita que su sistema de seguridad se active y dispare automáticamente o con el transmisor de acceso por telecomando provisto de fábrica. En el Modo Valet, el sistema no se activará, aún con el transmisor, pero el sistema de acceso sin llave seguirá funcionando normalmente. Esta función es útil para lavar o realizar algún tipo de mantenimiento en su vehículo.



Para entrar o salir del Modo Valet:

1. Encienda el motor.
2. Apague el motor.
3. Pulse y libere el interruptor Valet dentro del período de 10 segundos.



El LED de estado se encenderá en forma continua si usted ingresa al Modo Valet y se apagará si está saliendo del mismo.

Valet Remoto

También puede activar el Modo Valet con su transmisor:

1. Abra cualquier puerta del vehículo.
2. Presione TRABAR en su transmisor.
3. Presione DESTABAR en su transmisor.
4. Presione nuevamente TRABAR en su transmisor.

El LED de estado se encenderá completamente si usted ingresa al Modo Valet y se apagará si usted sale del mismo.

NOTA: La característica Valet Remoto no funcionará con todos los sistemas de acceso por telecomando provistos de fábrica. Algunos sistemas no funcionan cuando una puerta del vehículo está abierta.

Circuito de prevención contra falsa alarma

El sistema tiene un circuito para evitar falsas alarmas molestas. Este circuito evita las secuencias de disparo repetitivas a causa de cierres defectuosos de puertas o condiciones climáticas tales como truenos, martillos eléctricos, ruidos de aeropuertos, etc.

Cómo funciona: Si la alarma se dispara por el mismo sensor o interruptor tres veces dentro del período de 60 minutos, el sistema interpretará esta secuencia de disparos como falsa alarma. Después del tercer disparo, el sistema ignorará o pasará por alto dicho sensor o interruptor (junto con otros sensores o interruptores que compartan la misma zona) durante 60 minutos. Si el sensor ignorado se dispara nuevamente después de haber sido ignorado, el período de 60 minutos comenzará nuevamente. Esto asegura que se ignore un sensor que se dispara continuamente.

La protección de las puertas del vehículo es diferente. Si el sistema de seguridad se dispara a causa de una puerta abierta durante tres ciclos completos de 30 segundos (un minuto y medio), el sistema ignorará las puertas hasta que se interrumpa el disparo.

NOTA: La activación y desactivación del sistema de seguridad no reposiciona la función de Protección contra Falsa Alarma. La única forma de reposicionar una zona ignorada es que la zona no se dispare durante 60 minutos o que se accione la llave de encendido. Cuando pruebe su sistema, es importante que recuerde que el circuito de prevención contra falsa alarma puede ocasionar que se ignoren zonas y que no funcione adecuadamente. Si se escuchan cinco chirridos al desactivar el sistema, la función de Protección contra Falsa Alarma se ha accionado. Para borrar la memoria, accione la llave de encendido.

[Diagnóstico]

El microprocesador situado en el corazón de su sistema tiene la capacidad de monitorear constantemente todos los interruptores y sensores conectados al mismo. Puede detectar cualquier interruptor o sensor defectuoso para impedir que inhabilite el sistema completo. También puede registrar e informar cualquier disparo producido cuando usted se encuentre lejos del vehículo.

Diagnóstico de activación

Si el sistema se activa al mismo tiempo que se activa una entrada (apertura de puerta, disparo del sensor, etc.), escuchará un chirrido que indicará la activación y un segundo chirrido que indicará Ignorar Aviso. El chirrido de Ignorar Aviso significa que el sistema ignora la entrada que estaba accionada cuando se activó el sistema, hasta que la misma se interrumpa. Tres segundos después de que se interrumpe la entrada, el sistema vuelve al monitoreo normal. Por ejemplo, si su vehículo tiene luz de interior con retardo de salida y usted activa el sistema antes de que la luz se apague, podrá escuchar un segundo chirrido de Ignorar Aviso. Sin embargo, una vez que la luz se apaga, el sistema vuelve al monitoreo normal.

NOTA: Ignorar Aviso no se produce si el instalador efectuó la programación para que los chirridos no suenen.

Diagnóstico de desactivación

Su sistema de seguridad para vehículos cuenta con una función de Alerta de Ataque que le indica los disparos del sistema que se producen mientras está lejos del vehículo. Si la sirena emite cuatro chirridos cuando desactiva el sistema, esto le indica que se disparó durante su ausencia. Cinco chirridos cuando desactiva el sistema le indican que una zona específica se disparó tantas veces que el circuito de prevención contra falsa alarma ha ignorado esa zona. En ambos casos, el patrón de parpadeo del LED de estado indicará qué zona se disparó (vea la Tabla de Zonas). Sin embargo, el LED no informa cuándo se activaron las Respuestas de Advertencia; sólo informa cuando ocurrieron Secuencias de Disparo completas. El sistema de seguridad guarda esta información en su memoria y continúa sonando cuatro o cinco veces cada vez que se desactiva el sistema, hasta la próxima vez que se encienda el motor.

Tabla de zonas

Una zona está representada por el número de parpadeos del LED usados por el sistema para identificar un tipo particular de entrada. A continuación se indican las asignaciones de entrada estándar, además del espacio para indicar los sensores o interruptores opcionales que han sido instalados.

ZONA (Número de parpadeos del LED)	DESCRIPCIÓN	OPCIONES INSTALADAS POR EL DISTRIBUIDOR
1	Disparo instantáneo - con frecuencia usado para los cierres del capó/baúl	
2	Disparo instantáneo - un impacto más fuerte detectado por el sensor de impactos	
3	Disparo del interruptor de puerta	
4	Sin función asignada	
5	Disparo de encendido	

[Opciones de programación]

Las opciones de programación controlan la configuración normal, operativa de su sistema. La mayoría de las opciones no requieren partes adicionales, pero algunas pueden requerir tareas de instalación.

Las opciones de programación del sistema se indican a continuación, con los ajustes por defecto de fábrica en **negrita**:

- **Activación activa** (sólo con el transmisor) o activación pasiva (activación automática 30 segundos después de cerrar la última puerta).

- Chirridos de sirena de confirmación de activación y desactivación, **habilitado** o inhabilitado.
- **Traba activa de puertas** (sólo cuando se activa con un transmisor) o traba pasiva de puertas (con activación pasiva).
- Conteo de pulsos del interruptor Valet: El número de veces que es necesario pulsar el interruptor Valet para desactivar el sistema de seguridad. Se pueden programar de una a cinco pulsaciones, siendo la configuración por defecto de **una pulsación**.
- Tonos de la sirena y volumen de los chirridos: La salida de la sirena consiste en seis tonos diferentes en secuencia. Su distribuidor puede eliminar cualquiera de estos tonos, generando un sonido de sirena único y fácilmente identificable. Los chirridos pueden programarse a pleno volumen o **seis decibeles más bajos** que el sonido más alto de sirena.
- Duración de la secuencia de disparo: La duración de la secuencia de disparo se puede programar de tal forma para que la sirena suene y las luces de estacionamiento parpadeen por **30 segundos** o 60 segundos.
- **Respuesta inmediata** o retardada de disparo de puerta: En la configuración estándar el sistema de seguridad proporcionará de inmediato una respuesta progresiva si la puerta se abre mientras el sistema está activado. La sirena emitirá chirridos y las luces de estacionamiento parpadearán durante algunos segundos seguidas de una respuesta de disparo completa. En el modo retardado, no ocurrirá nada durante los primeros

15 segundos después que se abra la puerta. Luego de 15 segundos, la unidad inicia la respuesta de disparo completa.

- **Modo Pánico** o Accesorio Opcional: Esta unidad tiene la capacidad de controlar un accesorio opcional, tal como el control automático de la ventanilla. En la configuración preestablecida, si pulsa dos veces el botón TRABAR se activará el Modo Pánico. Sin embargo, si la unidad está configurada según sus necesidades, si pulsa dos veces el botón TRABAR se activará este accesorio opcional.

NOTA: La instalación de un accesorio opcional requerirá piezas y mano de obra adicionales y también eliminará la función de Modo Pánico Remoto.

[Extensiones de seguridad y comodidad]

Varias opciones adicionales pueden agregarse a su sistema para aumentar la seguridad, protección y comodidad. Póngase en contacto con su distribuidor GM para obtener una lista completa de las opciones compatibles con su sistema de seguridad para vehículos.

[**Glosario de términos**]

Disparo o secuencia de disparo: La "conexión" o "desenganche" de la alarma. Una Secuencia de disparo consiste en que la sirena suene y las luces de estacionamiento parpadeen durante 30 ó 60 segundos.

Entrada: Cualquier conexión física al sistema de seguridad. Puede generarse una entrada a través de un sensor, cierre o sistemas existentes en el vehículo, tales como el encendido o las luces internas.

Interruptor Valet: Un pequeño botón pulsador montado dentro del vehículo, en un sitio determinado por el instalador. Este interruptor se utiliza para anular la alarma cuando se pierde o daña el transmisor, o puede usarse para colocar el sistema en Modo Valet.

LED: Una luz roja instalada dentro del vehículo, en un sitio determinado por el instalador. El LED indica el estado de su sistema y también informa disparos y fallas en el sistema o sensores.

Módulo de control: El "cerebro" de su sistema. Generalmente se esconde debajo del tablero de instrumentos de su vehículo. Aloja el microprocesador que monitorea su vehículo y controla todas las funciones de alarma.

Respuesta de Advertencia: Los impactos leves al vehículo generan una Respuesta de Advertencia, que consiste en que la sirena suene y las luces de estacionamiento parpadeen durante varios segundos.

Sensor de impacto: Un sensor de impacto de dos etapas, situado en el módulo de control, que detecta impactos al vehículo o a los vidrios.

Sirena: Un dispositivo generador de ruido, generalmente instalado en el compartimiento del motor del vehículo. La sirena genera los chirridos y tonos que se escuchan cuando se dispara el sistema.

Zona: Una zona es una entrada individual que la alarma puede reconocer como única. Cada entrada al sistema se conecta a una zona en particular. Dos o más entradas pueden compartir la misma zona.

[illegible]

Corte por la línea punteada y luego doble para tener una referencia rápida que podrá guardar en su bolso o billetera.

GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA:

Para activar utilizando su control remoto

- Para activar el sistema, trabar las puertas del vehículo con el transmisor de acceso por telecomando provisto de fábrica. Cuando el sistema se activa, escuchará un chirrido y las luces de estacionamiento parpadearán una vez.

Para desactivar utilizando su control remoto

- Para desactivar el sistema, destrabe las puertas utilizando su transmisor de acceso por telecomando provisto de fábrica. Cuando el sistema se desactiva, escuchará dos chirridos y las luces de estacionamiento parpadearán dos veces.

Desactivación sin un transmisor

- Para desactivar el sistema sin un transmisor, usted debe tener la llave de encendido del motor y saber dónde está ubicado el interruptor Valet. (Póngase en contacto con su instalador para conocer la ubicación y la cantidad de pulsaciones requeridas para accionar el interruptor Valet). Accione la llave de encendido. Pulse el interruptor Valet las veces programadas dentro del período de 15 segundos. Si el sistema no se desactiva, habrá esperado demasiado tiempo; apague el motor y repita el proceso.

Para entrar o salir del Modo Valet:

- Para ingresar o salir del Modo Valet, accione la llave de encendido y vuelva a apagarla. Luego pulse y libere el interruptor Valet dentro del período de 10 segundos. El LED de estado se encenderá en forma continua si usted ingresa al Modo Valet y se apagará si está saliendo del mismo.

Para activar o desactivar el Modo Pánico

- Pulse dos veces el botón TRABAR en su transmisor por telecomando provisto de fábrica en tres segundos para acceder al Modo Pánico. La sirena sonará y las luces de estacionamiento parpadearán durante 30 segundos. Para detener el Modo Pánico en cualquier momento, presione el botón DESTRABAR en su transmisor de acceso por telecomando provisto de fábrica. Nota: Tal vez su unidad quizás no pueda programarse con la función Modo Pánico.

Valet Remoto

- Para activar el Modo Valet con su transmisor de acceso por telecomando provisto de fábrica, primero abra cualquier puerta del vehículo. Luego pulse el botón TRABAR en su transmisor. Pulse el botón DESTRABAR. Luego pulse nuevamente TRABAR. El LED de estado se encenderá completamente si usted ingresa al Modo Valet y se apagará si usted sale del mismo.



Distributed by ■ Distribué par ■ Distribuido por
General Motors Corporation
Detroit, MI. 48243
WWW.GM.COM



GM P/N 12490585

GVSC3400 6/00